

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30092396   |  |  |   |  |  |   |   |   |  |
|--|--|--|---|--|--|---|---|---|--|
| DE   | EN   | FR   | IT  | NL   | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Beachten Sie die maximale Tragfähigkeit der Gabionen und füllen Sie sie nicht über diese Kapazität hinaus, um strukturelle Schäden zu vermeiden.   | Pay attention to the maximum load capacity of the gabions and do not fill them beyond this capacity to avoid structural damage.                  | Soyez conscient de la capacité de charge maximale des gabions et ne les remplissez pas au-delà de cette capacité pour éviter des dommages structurels.                             | Essere consapevoli della capacità di carico massima dei gabbioni e non riempirli oltre questa capacità per evitare danni strutturali.                                 | Houd rekening met het maximale draagvermogen van de schanskorven en vul ze niet boven dit vermogen om structurele schade te voorkomen.   | Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima de los gaviones y no los llene más allá de esta capacidad para evitar daños estructurales.  | Uvědomte si maximální nosnost gabionů a neplňte je nad tuto kapacitu, aby nedošlo k poškození konstrukce.                                       | Vodite računa o maksimalnom nosivosti gabiona i nemojte ih puniti iznad tog kapaciteta kako biste izbjegli oštećenje strukture.                       | Vodite računa o maksimalnom nosivosti gabiona i nemojte ih puniti iznad tog kapaciteta kako biste izbjegli oštećenje strukture.                       | Ügyeljen a gabionok maximális teherbírására, és a szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne töltse fel e kapacitáson túl.                                       |
| Warnen Sie davor, dass Kinder und Haustiere nicht auf oder in der Nähe der Gabionen spielen sollten, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.  | Warn that children and pets should not play on or near the gabions to avoid accidents or injuries.   | Avertissez que les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer sur ou à proximité des gabions pour éviter les accidents ou les blessures.                              | Avvertire che i bambini e gli animali domestici non devono giocare sopra o nelle vicinanze dei gabbioni per evitare incidenti o lesioni.                              | Waarschuw dat kinderen en huisdieren niet op of in de buurt van de schanskorven mogen spelen om ongelukken of verwondingen te voorkomen.                                       | Advierta que los niños y las mascotas no deben jugar sobre o cerca de los gaviones para evitar accidentes o lesiones.  | Varujte, že děti a domácí zvířata by si na gabionech nebo v jejich blízkosti neměli hrát, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.                  | Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati na ili blizu gabiona kako bi izbjegli nezgode ili ozljede.                                     | Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati na ili blizu gabiona kako bi izbjegli nezgode ili ozljede.                                     | Figyelmeztesse, hogy a balesetek és sérülések elkerülése érdekében gyermekek és háziállatok ne játsszanak a gabionokon vagy azok közelében.                        |
| Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gabionen durch, um sicherzustellen, dass sie stabil und intakt sind. Reparieren Sie beschädigte Gitter oder Beschichtungen umgehend. | Carry out regular inspections and maintenance of the gabions to ensure they are stable and intact. Repair any damaged mesh or coatings promptly. | Effectuez des inspections et un entretien réguliers des gabions pour vous assurer qu'ils sont stables et intacts. Réparez immédiatement les grilles ou les revêtements endommagés. | Eseguire ispezioni e manutenzioni regolari sui gabbioni per assicurarsi che siano stabili e intatti. Riparare immediatamente le griglie o i rivestimenti danneggiati. | Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de schanskorven om er zeker van te zijn dat ze stabiel en intact zijn. Repareer beschadigde roosters of coatings onmiddellijk. | Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de los gaviones para asegurarse de que estén estables e intactos. Repare las rejillas o revestimientos dañados inmediatamente. | Provádějte pravidelné kontroly a údržbu gabionů, abyste se ujistili, že jsou stabilní a neporušené. Poškozené mřížky nebo nátěry ihned opravte. | Obavljajte redovite preglede i održavanje gabiona kako biste bili sigurni da su stabilni i netaknuti. Odmah popravite oštećene rešetke ili premaze.   | Obavljajte redovite preglede i održavanje gabiona kako biste bili sigurni da su stabilni i netaknuti. Odmah popravite oštećene rešetke ili premaze.   | Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a gabionokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy stabilak és épek. A sérült rácsokat vagy bevonatokat azonnal javítsa meg. |
| Stellen Sie sicher, dass die Gabionenzäune ordnungsgemäß installiert sind und nicht überlastet werden, um Einstürze oder Beschädigungen zu verhindern.   | Make sure that gabion fences are properly installed and not overloaded to prevent collapse or damage.  | Assurez-vous que la clôture en gabions est correctement installée et qu'elle n'est pas surchargée pour éviter tout effondrement ou tout dommage.                                   | Assicurarsi che la recinzione in gabbione sia installata correttamente e non sovraccarica per evitare crolli o danni.   | Zorg ervoor dat het schanskorfhewerk correct is geïnstalleerd en niet overbelast is om instorten of schade te voorkomen.   | Asegúrese de que las cercas de gaviones estén instaladas correctamente y no sobrecargadas para evitar colapsos o daños.  | Ujistěte se, že gabionové oplocení je správně nainstalováno a není přetěžováno, aby nedošlo ke zhroucení nebo poškození.                        | Provjerite je li gabionska ograda pravilno postavljena i nije preopterećena kako biste spriječili urušavanje ili oštećenje.                           | Provjerite je li gabionska ograda pravilno postavljena i nije preopterećena kako biste spriječili urušavanje ili oštećenje.                           | Győződjön meg arról, hogy a gabion kerítés megfelelően van felszerelve, és nincs túlterhelve, hogy elkerülje az összeomlást vagy a károsodást.                     |
| Befolgen Sie die vom Hersteller empfohlenen Wartungsanweisungen, um die Langlebigkeit und Sicherheit der Gabionenzäune zu gewährleisten.   | To ensure the longevity and safety of the gabion fences, follow the maintenance instructions recommended by the manufacturer.                    | Suivez les instructions d'entretien recommandées par le fabricant pour garantir la longévité et la sécurité des clôtures en gabions.   | Seguire le istruzioni di manutenzione consigliate dal produttore per garantire la longevità e la sicurezza della recinzione in gabbione.                              | Volg de door de fabrikant aanbevolen onderhoudsinstructies om de levensduur en veiligheid van schanskorfafrastering te garanderen.   | Siga las instrucciones de mantenimiento recomendadas por el fabricante para garantizar la longevidad y seguridad de las cercas de gaviones.                                    | Dodržujte doporučené pokyny výrobce k údržbě, abyste zajistili dlouhou životnost a bezpečnost gabionového oplocení.                             | Slijedite upute za održavanje koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali dugotrajnost i sigurnost gabionske ograde.                             | Slijedite upute za održavanje koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali dugotrajnost i sigurnost gabionske ograde.                             | Kövesse a gyártó által javasolt karbantartási utasításokat a gabion kerítés hosszú élettartamának és biztonságának biztosítása érdekében.                          |
| Bei Verwendung von Gabionenzäunen in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasserquellen sollten geeignete Schutzmaßnahmen gegen Korrosion getroffen werden.                                      | When using gabion fences in humid environments or near water sources, appropriate protective measures against corrosion should be taken.         | Lors de l'utilisation de gabions dans des environnements humides ou à proximité de sources d'eau, des mesures de protection appropriées contre la corrosion doivent être prises.   | Quando si utilizzano recinzioni in gabbioni in ambienti umidi o vicino a fonti d'acqua, è necessario adottare adeguate misure protettive contro la corrosione.        | Bij gebruik van schanskorven in vochtige omgevingen of in de buurt van waterbronnen moeten passende beschermende maatregelen tegen corrosie worden genomen.                    | Cuando se utilizan cercas de gaviones en ambientes húmedos o cerca de fuentes de agua, se deben tomar medidas de protección adecuadas contra la corrosión.                     | Při použití gabionového oplocení ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti vodních zdrojů je třeba provést vhodná ochranná opatření proti korozi.    | Prilikom korištenja gabionske ograde u vlažnom okruženju ili u blizini izvora vode, potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere protiv korozije. | Prilikom korištenja gabionske ograde u vlažnom okruženju ili u blizini izvora vode, potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere protiv korozije. | Ha a gabion kerítést nedves környezetben vagy vízforrások közelében használja, megfelelő korrózióvédelmi intézkedéseket kell tenni.                                |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Ibendahl & Thomsen GmbH  
Dorfstraße 2, 24879 Idstedt  
info@gabiona.de